



PRESENTA



-ÓPERA-

LA TRAVIATA

VERDI / EYRE

— TEMPORADA ²⁰²⁵/₂₀₂₆ —



TRANSMISIÓN DEL CICLO DE ÓPERA
Y BALLET DESDE LONDRES, EN LA
PANTALLA DEL TEATRO ORIENTE

REPARTO

Violetta Valéry	ERMONELA JAHÖ
Alfredo Germont	GIOVANNI SALA
Giorgio Germont	ALEKSEI ISAEV
Annina	VEENA AKAMA-MAKIA
Doctor Grenvil	BARNABY REA
Flora Bervoix	ELLEN PEARSON*
Barón Douphol	SAM HIRD*
Gastone de Letorières	GIORGI GULIASHVILI*
Marqués D'Obigny	OSSIAN HUSKINSON*
Giuseppe	ANDREW MACNAIR
Mensajero	THOMAS BARNARD
Criado	EUGENE DILLON-HOOPER

*Artista Jette Parker

Coro adicional

Sopranos BERNADETTE LORD, ROSALIND WATERS,
VANESSA WOODFINE
Mezzosopranos JEANETTE AGER, CLARE MCCALDIN
Tenores SIMON BIAZECK, ANDREW BUSER,
ANDREW MACKENZIE-WICKS, RICHARD MONK
Bajos OLIVER GIBBS, GAVIN HORSLEY
Actores PETER COONEY, RICHARD GITTINS, PAULO
LOPES, DANA MYZER, VIDAL SANCHO, DANIEL SWAN
Bailarines FABRIZIO AMANAJAS, ARIANA ARMENAKAS,
ANDREW ASHTON, PRISCILLA GOMEZ CABRALES,
RAIN DE RYE BARRETT, STEFANOS DIMOULAS,
JULIA RUIZ FERNÁNDEZ, SIMON JAYMES, MARK JOSLIN,
NATASHA MOSS, DAVID MURLEY, EDUARDO NÚÑEZ,
PAULA PUGA, BARNABY QUARENDON, LETICIA SÁNCHEZ,
VLAD TRONCEA, ROBERT WILKES
Niños SASKIA CHEETHAM, EMILIA MENZIES, DAISY WALSH

Contamos con su apoyo para presentar ballets y óperas con el máximo nivel de calidad para todo el mundo.

Con sus donaciones podemos asegurar un brillante futuro para el Royal Ballet and Opera, reuniendo a las comunidades e inspirando a las futuras generaciones por todo lo largo y ancho del país.

Por las personas, no por obtener beneficio. trbo.org.uk/donate

Todos los repartos son susceptibles de experimentar cambios.

Para actualizarlo puede hacerlo online en www.rbo.org.

Comparta lo que piensa sobre la representación de esta noche antes de que empiece, durante el intermedio o después con #RBoLaTraviata

PRODUCCIÓN

Preparación musical PATRICK MILNE, WILLIAM SPAULDING,
PEGGY WU*, NICK FLETCHER, BEN-SAN LAU, DAVID SUTTON-ANDERSON

Directores asistentes CECILIA STINTON, OSCAR SIMMS

Asistente del Director de movimiento PAULA PUGA

Preparadoras lingüísticas EMMA ABBATE, ISABELLA RADCLIFFE

*Artista Jette Parker

SINOPSIS

ACTO I

UN SALÓN EN CASA DE VIOLETTA; AGOSTO

Violetta es una famosa cortesana parisiense. En una de sus fiestas, su invitado Gastone le presenta a Alfredo Germont. Alfredo y Violetta cantan juntos en alabanza del vino y el placer. Violetta invita a los presentes a bailar, pero de repente se siente mal: está seriamente enferma de tuberculosis. Los invitados continúan sin ella, pero Alfredo se queda rezagado. Le dice a Violetta que está enamorado de ella y se ofrece a cuidarla. Los invitados se marchan. A solas, Violetta se da cuenta que se siente atraída por Alfredo, pero en su situación sólo puede esperar vivir para el placer. Su determinación vacila cuando oye fuera a Alfredo.

INTERMEDIO

ACTO II

ESCENA 1: UNA CASA DE CAMPO CERCA DE PARÍS; EN ENERO SIGUIENTE

Alfredo y Violetta llevan tres meses viviendo juntos. Alfredo se entera por Annina, la criada de Violetta, que ha estado vendiendo sus posesiones para pagar sus facturas. Se va a París a conseguir él mismo más dinero. Violetta recibe una visita inesperada del padre de Alfredo, Giorgio Germont. El próximo matrimonio de su hija se ve amenazado por el escándalo desatado por la relación que mantiene Violetta con Alfredo.

Giorgio le pide a Violetta que renuncie a su hijo. Ella acepta a regañadientes, pero ruega a Germont que consuele a su hijo después de que ella se haya ido. Germont se marcha, alabando su valor. Alfredo regresa y, después de que Violetta le implora que la ame siempre, se marcha. Un mensajero entrega a Alfredo una nota de Violetta en la que le dice que lo ha dejado.

Germont regresa para consolar a su hijo y le ruega que vuelva al hogar familiar. Alfredo, que no sabe todo lo que ha pasado, decide seguir a Violetta a París.

ESCENA 2: UN SALÓN EN CASA DE FLORA

Los invitados cotillean, bailan y juegan a las cartas en una elegante fiesta organizada por Flora Bervoix, amiga de

Violetta. Llega Alfredo y juega de forma temeraria. Llegan Violetta y su nuevo protector, el barón Douphol, lo que provoca que Alfredo lo desafíe a una partida de cartas. Alfredo gana. Violetta pide ver a Alfredo a solas. Cuando ella se niega a irse con él, éste convoca a los demás invitados y le arroja a ella sus ganancias como pago por su vida juntos. Llega Germont y denuncia el comportamiento insultante de su hijo, y el barón desafía a Alfredo a un duelo.

INTERMEDIO

ACTO III

DORMITORIO DE VIOLETTA; FEBRERO

Violetta está muriendo. Envía a Annina a ver las fiestas de Carnaval y relee una carta en la que Germont le dice que Alfredo ya sabe la verdad sobre su sacrificio y que vendrá a verla. Para alegría de Violetta, Alfredo llega con Annina. Violetta y Alfredo planean con entusiasmo una nueva vida juntos lejos de París. Pero se dan cuenta de que sus planes son en vano: Violetta está demasiado enferma para recuperarse.

Con Alfredo, Giorgio, Annina y el doctor Grenvil en su dormitorio, Violetta se resigna a la muerte. Una repentina inyección de vitalidad la convence de que se ha recuperado, pero no es más que un síntoma de la fase final de su enfermedad. Finalmente cae muerta en los brazos de Alfredo.

THE ROYAL OPERA

DIRECTOR MUSICAL DESIGNADO **JAKUB HRŮŠA**
DIRECTOR DE ÓPERA **OLIVER MEARS**

LA TRAVIATA

ÓPERA EN TRES ACTOS

Música **GIUSEPPE VERDI**

Libreto **FRANCESCO MARIA PIAVE** a partir de la obra
teatral *La Dame aux Camélias*, de **Alexandre Dumas hijo**

Director musical **ANTONELLO MANACORDA**

Director de escena **RICHARD EYRE**

Director de la reposición **SIMON IORIO**

Escenografía **BOB CROWLEY**

Iluminación **JEAN KALMAN**

Directora de movimiento **JANE GIBSON**

ROYAL OPERA CHORUS

Director del coro **WILLIAM SPAULDING**

ORQUESTA DE LA ROYAL OPERA HOUSE

Principal Concertino Invitado por acuerdo con Trittico **VASKO VASSILEV**

Dirigida para la escena por **IAN RUSSELL**

Excepcional apoyo filantrópico del Principal Donante del Royal Ballet and Opera **JULIA RAUSING TRUST**

Generoso apoyo filantrópico del **PROFESSOR PAUL**

CARTLEDGE Y JUDITH PORTRAIT OBE

En cariñoso recuerdo de **PATRICIA PHILLIPS**



ROLEX

Principal Colaborador, The Royal Opera

DURACIONES APROXIMADAS

La representación dura aproximadamente **3 horas 10 minutos**,
incluidos dos intermedios

INTRODUCCIÓN AL ESPECTÁCULO: 10 minutos

ACTO I: 30 minutos

INTERMEDIO (incl. documental): 30 minutos

ACTO II: 65 minutos

INTERMEDIO (incl. documental): 30 minutos

ACTO III: 30 minutos

SALUDOS FINALES: 5 minutos

Idioma

Cantada en Italiano con subtítulos en español



ROYAL BALLET & OPERA

TEATRO  ORIENTE



Providencia
Vida Buena

FUNDACIÓN CULTURAL DE
PROVIDENCIA